

**Zeitschrift:** Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen  
**Herausgeber:** Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere  
**Band:** 48 (1975)  
**Heft:** 12

**Rubrik:** Eidgenössischer Verband der Uebermittlungstruppen (EVU) =  
Association Fédérale des Troupes de Transmission (AFTT) =  
Associazione Svizzera delle Truppe di Trasmissione (ASTT)

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Eidgenössischer Verband der Uebermittlungstruppen (EVU)

### Zentralvorstand

#### Zentralpräsident:

Major Leonhard Wyss  
Föhrenweg 1, 5400 Baden  
G (056) 22 51 67 G (01) 46 94 56

#### Vizepräsident und Präsident der TK:

Cap François Dayer  
Rochelle 10, 1008 Prilly  
G (021) 24 85 71 P (021) 24 18 77

#### Zentralsekretär:

Wm Wolfgang Aeschlimann  
c/o Howeg, 2540 Grenchen  
G (065) 51 21 51 P (065) 8 73 82

#### Zentralkassier:

Fw Walter Bossert  
im Stäbli 302, 5223 Riniken  
G (056) 41 18 61

#### Chef Basisnetz:

Oblt Werner Kuhn  
Ulmenweg 2, 3053 Münchenbuchsee  
G (031) 67 35 29 P (031) 86 23 18

#### Chef Felddienstübungen:

Plt André Longet  
Av. des Morgines 43, 1213 Petit-Lancy  
G (022) 22 33 02 P (022) 92 67 11

#### Chef Kurse:

Oblt Jürg Saboz  
Pantelweg 8, 4153 Reinach BL  
G (061) 32 50 11

#### Zentralmaterialverwalter:

Adj Uof Albert Heierli  
Postfach 47, 3028 Spiegel bei Bern  
G (031) 67 23 97 P (031) 53 49 38

#### Chef Werbung und Propaganda:

Na Sdt Heinz R. Gisel  
Postfach 44, 8810 Horgen 2  
G/P (01) 725 67 90

#### Redaktor des «Pionier»:

Wm Erwin Schöni  
Hauptstrasse 50, 4528 Zuchwil  
G (065) 25 23 14

#### Chef der Funkhilfe:

Wm René Roth  
Postfach 486, 8201 Schaffhausen  
P (053) 6 18 87

#### Jungmitgliederwesen:

Gfr Rolf Breitschmid  
Sonnenbergstrasse 22, 8600 Dübendorf

#### Protokollführer:

Pi Albert Sobol  
Steinbühlallee 15, 4000 Basel

#### Beisitzer:

Wm Dante Bandinelli  
via Fossato, 6512 Giubiasco  
G/P (092) 27 11 66

#### Lt Hansjörg Spring

alte Landstrasse 260, 8708 Männedorf  
P (01) 920 00 55

#### Mutationssekretariat:

Frau Patricia Bossert, im Stäbli 302  
5223 Riniken

## Association Fédérale des Troupes de Transmission (AFTT)

### ● Section La Chaux-de-Fonds

Case postale 705, 2300 La Chaux-de-Fonds  
Fritz Zwygart, Avenue des Forges 41  
2300 La Chaux-de-Fonds

La réaction du service des troupes de transmission par Monsieur Toggwiler, à la suite de notre article dans le «Pionier» No. 11, accusant par lettre le correspondant vuz de «publier une information qui manque totalement d'objectivité», m'oblige à faire certaines rectifications et mises au point.

Il ne s'agit pas d'ouvrir ici une polémique mais la chose étant d'intérêt général, en tout cas pour la suisse romande, je pense qu'il est souhaitable de justifier cet article par ces colonnes.

Tout d'abord je signalerai que vuz est un sigle qui groupe les collaborateurs à la rédaction de l'article. Il s'ignifie: Voumard Française, épouse du secrétaire et membre de notre section; Voumard Jean-Claude, secrétaire de la section et moniteur des cours de morse depuis 1957; Zwygart Fritz, président de la section.

D'autre part, le chiffre de 121 inscriptions est faux. Il est en réalité de 129 (anciens 41, nouveaux 88).

Il exact «qu'au moment où la décision de renoncer au cours C était prise, il n'y avait qu'une seule inscription». Mais, le délai d'inscription n'était pas échu. La traduction du cours en français fut donc abandonnée.

Il est douteux que le STRM n'ai «pas eu connaissance de la propagande faite par Monsieur René Hirschy», chef des cours,

étant donné que celui-ci pratique ainsi depuis plusieurs années.

Il est faux de «souligner que seules quatre inscriptions eussent pu être prises en considération (année 1957)».

Ce chiffre était de 29, il est de 22 après 3 leçons, et il n'est pas certain que ces 7 n'aient pas continué s'ils avaient eula possibilité de faire de la téléphonie plutôt que du morse.

Pour clore ce chapitre, j'aimerais encore signaler que la propagande fédérale manque d'efficacité en Suisse romande. Les affiches et l'article de presse ont apporté un inscription.

Nous attendons fièvreusement les résultats du concours du réseau de base, celui-ci ayant entièrement réalisé par les membres juniors, qui n'ont pas ménagé leurs efforts.

La rentrée des cours prémilitaires nous permet d'accueillir 8 nouveaux membres juniors. Ce sont:

Pierre-André Clot, Philippe Gachnang, Pierre-Alain Gognat, François Grobéty, Jean-Philippe Hirt, Thierry Huguenin, Jean-Paul Tripod et Jean-Daniel Wettstein. Nous

leur souhaitons beaucoup de plaisir au sein de notre équipe.

La fin de l'année étant proche, il est emps de souhaiter à toutes et à tous un joyeux Noël et une bonne et heureuse année 1976. v

### ● Section de Genève

Ulric Zimmermann  
15, Av. du Bois-de-la-Chapelle, 1213 Onex  
P (022) 42 97 22 B (022) 92 34 33

### ● Section Neuchâtel

René Müller, rue du Midi 46  
2504 Bienne  
P (032) 41 47 17

### ● Section Vaudoise

Case postale 2054, 1002 Lausanne

Lors de sa dernière séance, le comité a fixé au mercredi 14 janvier 1976 la date de l'assemblée générale ordinaire de notre section. De plus amples détails se rapportant à cette dernière seront mentionnés dans notre prochaine chronique mensuelle ainsi que dans la circulaire qui sera sous peu adressée à chacun des membres.

## Associazione Svizzera delle Truppe di Trasmissione (ASTT)

### ● Sezione Ticino

Cassella postale 100, 6501 Bellinzona

Bruno Allidi, Via Vallone 10 A, Bellinzona  
Dante Bandinelli, via Fossato,  
6512 Giubiasco

Tanti «slogans» in forma imperativa vengono scritti o detti, per il ritorno alla natura. Si sente che stiamo incamminandoci sulla strada sbagliata, ma nessuno sa dirci quale sarebbe quella giusta o almeno indicarci la direzione generale.

Quante parole dette, pagine scritte e guerre fatte per salvaguardare la civiltà, per insegnare agli altri l'alto valore civico che fa stare bene l'umanità.

Constatiamo, purtroppo, che l'enorme progresso scientifico, tecnico ha velocemente progredito mentre lo sviluppo mentale dell'essere umano non ha avanzato nelle stesse proporzioni. Logico che con mancante qualità dell'intelligenza della gran parte dell'umanità e l'abituale inclinazione di scegliere la strada meno impegnativa, non si poteva aspettarsene altro che una interpretazione errata di tale progresso e in conseguenza una situazione confusa come la troviamo oggi.

Come valevole esempio di queste considerazioni testimonia la lettera scritta da Einstein, indirizzata al presidente dell'USA, F. D. Roosevelt. Il contenuto esprime, con gradevole calore umano la pericolosità delle formule scoperte se dovessero essere usate per scopi bellici, un grave pericolo per l'intera umanità. Come risposta, lo scienziato pacifista ricevette, dopo un lungo silenzio, la terribile notizia «di Hiroshima» provocando in lui una definitiva profonda delusione e tristezza.

Esseri umani a pari di qualsiasi altra stirpe, hanno dovuto subire, nel modo più assurdo e crudele, tutto quello che Einstein voleva evitare.

In tutti i casi di conflitto, a qualsiasi livello, l'intelletto umano dà, come un computer regolarmente funzionante un risultato, una decisione secondo le momentanee capacità e in nessun caso secondo istruzioni mai ricevute o cose mai vissute, lezioni mai imparate.

Era attendibile un'adeguata assimilazione e concretizzazione della novità, per poi trovarsi in grado di poter fare, almeno, un paragone di porsi una concreta domanda su quale segnerebbe una decisione a profitto dell'umanità.

Manca l'informazione, l'intelletto o magari pensieri egoistici di massa o di un singolo impongono un comportamento così strano di questi esseri terrestri. E di coscienza vasta che la persona normale può imparare, accertare, considerare, acquistare, consolidare, completare e di conseguenza disporre di un intelletto che permette di prendere decisioni sempre umane naturali. Io sono convinto se tutti quelli che credono ancora di poter intradare l'umanità, con una adeguato insegnamento, sulla via della civiltà e questo a qualsiasi livello che troveremo un «modus vivendi» corrispondente e confacente all'essere umano. Saranno sempre problemi più o meno gravi da risolvere è solo saper trovare la via della soluzione. Decisioni incoscienti avranno sempre conseguenze disastrose. Cambiare completamente il modo di capire, di comprendere, di intendere ed esprimersi per l'intera umanità, ed evidentemente impossibile, a meno che uno scienziato scopri la formula magica. Si può però, secondo le conoscenze attuali e in

coscienza, secondo esperienze vissute, insegnare eistruire in modo tale da condurre poco alla volta, i viventi su questa terra, su quella strada che tutti, indistintamente, cercano e che si chiama la felicità.

Come può essere felice l'individuo che dopo una scossa tellurica si mette in salvo spingendo in un fosso una bambina che trova sul suo cammino e che disperatamente chiama la sua mamma imprigionata tra le macerie, solo per salvare se stesso? Eppure sono fatti successi!

L'uomo forte e grosso, che cerca disperatamente il liberare i suoi congiunti in mezzo al groviglio di travi e murature, vedendo l'impossibilità della sua impresa e constatando che le proprie forze non bastano e i mezzi utili mancano e chi potrebbe aiutarlo non ha tutte le carte in regola per abbandonarsi alla più assoluta disperazione.

Quasi giornalmente ci si presentano simili e altri quadri d'avanti agli occhi. Prendiamo perfino l'abitudine di vedere tutto questo; poi si dimentica.

Egoismo, eccessivo egoismo, sadismo? Tutto si può imparare, ma anche tutto prevenire, aiutare e diminuire il dolore ecc.

Se però si pensasse a una coordinazione,

a una organizzazione, all'insegnamento e all'istruzione, così che nel momento giusto ognuno potrebbe ricevere sostegno, aiuto, mezzi e da mangiare e bere? Facciamo tutto quello che pensiamo oggi e non domani quando sarà troppo tardi, perché ancora oggi esiste la possibilità di trovarsi nelle condizioni disperate del padre, del bambino o della mamma in mezzo alle macerie.

La possibilità di imparare l'abbiamo in tutti i settori, anche nella protezione civile. Tutti i passi danno un'importanza enorme a questa istituzione, proprio perché le esperienze vissute sono le basi solidissime del pensiero di voler organizzare con qualsiasi metodo e mezzo; basta quindi sfruttare tutte le massime possibilità per salvare il salvabile, le vite umane, la cultura e la civiltà. C'è da auspicarsi che chi ha da prendere decisioni in merito abbia la facoltà di poter pensare in tempo utile a tutto questo, e sostenuti dalla convinzione, che non si tralasci niente, ad ogni costo, per proteggere la civiltà, unica ambizione umana per vivere felici.

Auguro a tutti i soci un lieto Natale e un felice anno nuovo.  
Baffo

## Eidgenössischer Verband der Uebermittlungstruppen (EVU)

### Mitteilungen des ZV

#### Basisnetz zweite Hälfte 1975

Bereits zum vierten Mal wurde im Rahmen des fachtechnischen Trainingskurses SE-222 der Basisnetz-Wettbewerb durchgeführt. Ich habe mir diesmal die Mühe genommen und die geleistete Arbeit etwas genauer gesichtet. Dabei sind nachfolgende Zahlen entstanden:

Ursprünglich haben 21 Sektionen den Kurs SE-222 Herbst 1975 in ihr Jahresprogramm aufgenommen. Das Material wurde dann von 18 Sektionen bestellt. An den beiden Wettbewerben vom 15. und 22. Oktober beteiligten sich 16 Sektionen. Leider unterliessen es die Sektionen Zürich und Bern, ihre Wettbewerbstelegramme einzusenden. Diese zwei Sektionen haben damit die Punkteausbeute der übrigen Sektionen unnötigerweise verringert.

Nun zum Telegrammverkehr: Von den teilnehmenden Sektionen erhielt ich die stattliche Zahl von 704 überraschend gut geklebter Telegramme zugesandt. Anders formuliert bedeutet das: Am 15. Oktober wurden von 12 Sektionen über 36 Verbindungen 159 Telegramme ausgetauscht. Für den 22. Oktober gelten die Zahlen 14 Sektionen, 47 Verbindungen, 200 Telegramme. Den Rekord hatte die Sektion Luzern am 15. Oktober mit 24 abgehenden und 26 an-

kommenden Telegrammen. Leider haben zu kurze Telegrammtexte empfindliche Abzüge für die Sektion ergeben; das Wettbewerbsreglement fordert eindeutig Texte im Telegramm mit mindestens 100 Zeichen.

Doch nun zur Rangliste. Das schlechtere Resultat ist jeweils eingeklammert. Die Sektionen La Chaux-de-Fonds und Solothurn haben ihre ersten Wettbewerbstelegramme zu spät eingeschickt. Glücklicherweise hatte es diesmal keinen Einfluss auf die Rangliste!

1. Thun	(118)	128
2. Luzern	122	(115)
3. Genève	(92)	115
Lenzburg	(78)	115
5. Aarau	(—)	94
6. La Chaux-de-Fonds	(75)	90
Vaudoise	(54)	90
8. Solothurn	(88)	83
9. Zürcher Oberland/Uster	68	(48)
10. Uri/Altdorf	59	(55)
11. Thalwil	54	(43)
12. Uzwil	28	(19)
13. Langenthal	(6)	9
14. Zug	(—)	6

Der Zinnbecher geht zum dritten Mal nach Thun. Die übrigen Sektionen erhalten wiederum eine Anerkennungskarte zugestellt. Mit dem Dank für die geleistete Arbeit möchte ich gleichzeitig die besten Wünsche zu den bevorstehenden Feiertagen verbinden. Chef Basisnetz: Oblt Kuhn

### **Erste Mitteilung für die Jubiläumsfeier «50 Jahre EVU»**

Die Jubiläumsdelegiertenversammlung zum 50jährigen Bestehen des EVU findet statt am 7. und 8. Mai 1977 in Bern und Worb. Provisorisches Programm:

Samstagnachmittag:	DV
Samstagabend:	Bankett und Ball
Sonntagvormittag:	Landsgemeinde in Worb anschliessend Suppe und Spatz

Jede Sektion merke sich dieses Datum. Weitere Informationen werden demnächst allen Sektionen zugehen.

### **Wir merken uns Termine**

#### **Sektion Bern**

Generalversammlung am 23. Januar 1976 um 20.15 Uhr im Bahnhofbuffet Bern

#### **Sektion Biel/Bienne**

Fondue- und Chlaushöck am 6. Dezember 1975 im Bergheim in Lamboing

#### **Sektion Lenzburg**

Kegelabend mit Angehörigen am 5. Dezember 1975 im Restaurant Müllerbräu in Rohr

#### **Sektion Solothurn**

Benzenjasset am Freitag, den 5. Dezember 1975, im Hotel Bahnhof Solothurn

#### **Sektion Thalwil**

Chlausabend am 5. Dezember 1975

#### **Sektion Thun**

Voranzeige: Besichtigung des Fernsehstudios Zürich-Seebach am 7. Februar 1976. Anmeldungen bis 10. Dezember 1975 an Hanspeter Vetsch.

#### **Sektion Uri/Altdorf**

Chlausabend im Funklokal, Zivilschutzkeller im Kantonsspital Altdorf am 6. Dezember 1975

#### **Sektion Zürich**

Chlausabend im Sendelokal an der Gessnerallee am 10. Dezember 1975

### **Sektionen berichten**

#### **● Sektion Baden**

##### **Felddienstübung**

Ganz herzlich möchte ich all denjenigen danken, die am 8. November 1975 an unserer Felddienstübung teilgenommen haben. Wir trafen uns am Samstagmorgen um 8.30 Uhr beim Bahnhof Oberstadt. Dann fuhren wir nach Dättwil, wo Peter die SE-222 «eingelagert» hatte. Miteinander erreichten wir dann den Heitersberg, wo uns ein eisiger

Wind empfing und uns im Nu die Hände abfroren. Mit Zeltplachen bauten wir einen etwas windgeschützten Eingang, damit diejenigen, die nicht im Wageninnern arbeiten konnten, doch ein bisschen Wärme abbekamen. Unter kundiger Führung von Fk Pi Jörg Knecht wurde der Mastbaum für die Antenne aufgestellt. Aus dem Wagen hörte man schon das erste Piepsen, ich glaube, da wurde bereits abgestimmt. Unsere Gegenstation war die Sektion Luzern. Sie hatten ihre «Zelte» auf dem Düttschberg aufgestellt. Die Verbindung hätte eigentlich klappen sollen, aber eben... Die Luzerner wollten uns die ganze Zeit über den Sprechfunk aufrufen, aber wir hörten einander nicht. Irgendwie klappte dann die Verbindung doch noch und es wurden eifrig Telegramme hin und her geschickt.

Für unsere Jungmitglieder war das natürlich der Plausch, einmal auf einer Funk-schreibmaschine Modell Irland (alle halbe Stunde ein Anschlag) mit der Gegenstation Kontakt aufzunehmen. Schon bald nahe der Funkunterbruch. Mittagessen! Wir hatten Glück, die Beiz war offen. Alle waren so ziemlich durchgefroren und deshalb froh, zu etwas Warmen zu kommen. Am Nachmittag nahmen die Aktiven dann wiederum Verbindung auf mit den Luzernern und für die Jungmitglieder startete der Schreiberling eine spezielle Übung und zwar ein Funk-Marsch. Es ging darum auf der Strecke Heitersberg—Dättwil vier Posten anzulaufen und dort jeweils verschiedene Aufgaben zu lösen, wobei die Lösung über Funk an die Netzleitstation übermittelt werden musste. Beim Posten 1 musste das Wort «Limmattalerstellenanzeiger» aus Papierschnitzel zusammengesetzt werden. Beim Posten 2 musste ein Puzzle zusammengefügt werden, das dann einen Fuchs zeigte. Beim Posten 3 zeichnete man ein Wegkroki vom Weg zwischen Posten 1 bis 3 und ab einem Prospekt galt es diverse Worte herauszuschreiben. Beim vierten Posten gab es einen Aufruf an die Netzleitstation und die abgeschrieben Worte von Posten 3 mussten durchgegeben werden. Der Posten 5 war zugleich das Ziel und da es bereits dunkelte, war man sichtlich froh, nichts mehr tun zu müssen. Auf dem ganzen Weg vom Heitersberg bis nach Dättwil wurde als zusätzliche Aufgabe ein Fragebogen gelöst. Aus 15 Fragen konnten 10 Punkte gewonnen werden.

Es gab keinen Sieger, sondern zwei im ersten Rang, nämlich Idefix und Miraculix, dann folgten Saufnix und Obelix. Die Netzleitstation hiess übrigens Asterix, ist ja klar, oder. Schon bald kam der Rest der Sektion vom Heitersberg zurück und nach einer eingehenden Materialkontrolle konnten wir zum gemütlichen Teil übergehen. Wie schon das letzte Jahr waren wir im Dättwiler Schützenstandhäuschen untergebracht, wo unsere Frauen bereits ein tolles Feuer mit glutiger Glut angefacht hatten. Wir konnten quasi nur zu Tische sitzen und es uns gut ergehen lassen. Es gab

ganz spezielle EVU-Steaks, die es nur bei uns in Baden gibt. Dazu viel viel Brot und Wein oder Mineralwasser. Hier an dieser Stelle sei vielleicht noch der Hardli erwähnt, der immer nur wegen dem Fressen an die Felddienstübung kommt, bzw. erst abends, eben wie gesagt erst zum Fressen.

Und dann war noch Wabo's Hund Sam da, aber der war nicht nur wegen dem Fressen da. Ich mein es wenigstens. Schon bald brachen die ersten müden Geister auf, oder einfach diejenigen, die am weitesten zu fahren hatten. In Minne trennten wir uns alsdann voneinander um gut gelaunt nach Hause zu gelangen. Alle, die mitgemacht hatten, hatten sicherlich den Plausch gehabt, und werden nächstes Jahr wieder kommen. Christoph Leuschner

#### **● Sektion Biel/Bienne**

##### **Felddienstübung «Surprise-Viking»**

Auch die diesjährige Felddienstübung wurde als Nachtorientierungs-Fahrt mit der GMMB Seeland-Jura am Samstag, den 27. September 1975, durchgeführt. Gelände: südlich Bielersee. Die ganze Übung war wieder ein voller Erfolg, meldeten sich doch 20 Patrouillen zu je zwei bis drei Mann zum Start. Der Start der einzelnen Gruppen fand ab 17.00 Uhr statt und wurde dadurch erschwert, dass die Streckenkarte in Form eines Puzzles überreicht wurde. Nach mühsamen Zusammenfügen der einzelnen Teile konnten die Gruppen auf die Strecke «gehen» und den Standort der Jeeps ausfindig machen. Wiederum konnten wir feststellen, dass sich die Organisatoren auch dieses Jahr angestrengt haben, um den Parcours mit Schikanen zu spicken. Nach Einbruch der Dunkelheit wurde der ganze Parcours dank der Dunkelheit noch schwieriger und stellte einige Anforderungen an die Teilnehmer.

Unsere Überraschung war gross, als wir feststellten, dass unsere Route über den Hagneckkanal führte, aber ausgerechnet an einer Stelle, wo weit und breit keine Brücke besteht! An der besagten Stelle angekommen (viele sind zwar zuerst daran vorbei gefahren), wurde unsere Überraschung noch grösser: ganz im Dunkeln und im Stillen haben die Pontoniere eine Uebersetzmöglichkeit geschaffen. Mühelos wurden dann die Jeeps samt Mannschaft von einem Ufer zum andern gebracht, geräuschlos und bei völliger Dunkelheit. Besten Dank an den Pontonierverein Ligerz für diesen grossartigen Einsatz! Gegen Mitternacht erreichten wir das sehnlich erwartete Ziel in einer Waldhütte, wo auch die knurrenden Mägen besänftigt werden konnten. Etwa um 2.00 Uhr fuhren wir nach Biel zurück, wo wir uns den Kampfsäcken entledigten.

Bei dieser Gelegenheit möchten wir den Organisatoren und Funktionären des EVU und GMMB recht herzlich danken für den gelungenen Ablauf dieser Felddienstübung. Patrouilleur

## ● Sektion Glarus

Betriebsbesichtigung der Firma  
W. Studer in Regensdorf

Es ist der Initiative von Karl Fischli und dem freundlichen Entgegenkommen der Firma Willi Studer in Regensdorf zu verdanken, dass einige Mitglieder der Sektionen Thalwil und Glarus am 18. Oktober 1975 eine ausserordentlich interessante und lehrreiche Führung durch verschiedenste Betriebszweige des dynamischen und zukunftsorientierten Unternehmens erleben konnten. In der Betriebskantine wurde den Besuchern Kaffee und Gipfeli offeriert. Bei dieser Gelegenheit erfolgte durch Herr Mäder eine Orientierung über die verschiedenen Betriebe der Studer-Gruppe, deren Organisation und Produktfertigung. Was unter dem Begriff «Präzisionsmechanik» zu verstehen ist, demonstrierte Herr Künzler in eindrücklicher und auch für Laien verständlichen Weise. Mit berechtigtem Stolz zeigte er uns verschiedene moderne Maschinen, welche den Anforderungen des Unternehmens zu genügen vermögen. Dieser Teil der Besichtigung beanspruchte ungefähr eine Stunde.

Durch den Sektor «Elektronik» führte uns Herr Besimo. Unzählige Fragen mussten beantwortet werden, man staunte, wie rationell und durchdacht Montage und Kontrolle der Geräte erfolgen, man gewann einen nachhaltigen Einblick in die vielseitige Fabrikation. Es wurde wirklich klar, dass hier hervorragende und technisch begeisternde Maschinen entstehen. Den eindrücklichen Abschluss bildete die Demonstration und Präsentation des Fabrikationsprogramms und die Abgabe einer umfangreichen Dokumentation. Die Firma stellt professionelle Tonbandgeräte und Tonregieeinrichtungen für Rundfunk-, Fernseh-, Film- und Schallplattenstudios her. Das Fabrikationsprogramm für Amateure mit hohen Ansprüchen beinhaltet Tonbandgeräte, Verstärker, FM-Tuner (Radioapparate) und für weitere Abnehmerkreise Sprachlehranlagen und Videorecorder.

Auch an dieser Stelle möchte der Schreibende im Namen der interessierten und begeisterten Besucher den Herren der Firma W. Studer ganz herzlich danken. pm.

## ● Sektion Solothurn

Fondue-Party

Unser Fondue-Essen am 7. November fand grossen Anklang. 24 Angehörige unserer Sektion fanden den Weg in das Klublokal des UOV Solothurn. In der historischen Turmstube des Baseltöres wurde es bald gemütlich, es roch nach Käse, und man hörte nur noch das Rühren der Gabeln im heissen Fondue. Nur all zu schnell war diese «Schmatzerei» vorbei. Aber es wurde nicht etwa Abbruch geblasen. Bei Wein, Kaffee, Fruchtsalat mit Rahm und Gebäck wurde der restliche Abend über die Runde gebracht. Dank dem tollen Einsatz des

Ehepaars Ferrari und der Gattin der Präsidenten, welche die Vorbereitungen und das Kochen besorgten, waren alle Beteiligten restlos zufrieden.

Bastelnachmittag

Sieben Jungmitglieder und vier Aktivmitglieder trafen sich im Zivilschutzzentrum Zuchwil, um unsere SE-103 umzubauen. Nachdem die alte Sprechgarnitur, Kehl-



kopfmikrofon und Kopfhörer nicht mehr zu gebrauchen war, entschlossen wir uns, diese durch Mikrotel zu ersetzen. Unter der Anleitung des Chefmechanikers Urs Bloch wurden die 10 Geräte ausgelötet, abmontiert, gebohrt, eingezogen und verdrahtet. Die Spannung stieg von mal zu mal. Jedesmal, wenn ein Gerät fertig war, ging's zum Test, läuft es oder läuft es nicht? Durch unseren Cheftester Wolf Aeschlimann, dem nichts verborgen blieb, vernahm man, ob die Arbeit gut war. Erfreut können wir sagen: Beanstandungen gab es nicht. Alle Geräte liefen nach dem Umbau tadellos. Damit es uns nicht zu langweilig wurde, dafür sorgte Barbara Bloch. Sie wurde zum Sektions-Kaffeekoch ernannt, denn ihr Kaffee schmeckte uns prima. Vielen Dank, Barbara. Auch allen am Umbau Beteiligten möchte der Berichtserstatter bestens danken.

## ● Sektion Thun

17. Thuner Waffenlauf

Am 9. November war es wieder einmal so weit. Ein Team von 25 Funkern des EVU Thun stand um 8.15 Uhr vor der Dufourkaserne fröstelnd bei 8 Grad C bereit. Unter Anweisung des Einsatzleiters wurden Jung- und Aktivmitglieder auf die verschiedenen Posten verteilt. Unsere Netzleitstation richtete sich im fünf Meter hohen Lautsprecherturn ein, der vom Baugeschäft Maier+Marti zur Verfügung gestellt worden ist und am Samstag von einigen EVU-Mitgliedern aufgestellt wurde.

Um 10.00 Uhr waren alle Funker auf ihren Posten, ausgerüstet mit SE-125, Schreibzeug und Zwischenverpflegung. Im Laufe des Morgens holte der Sendeleiter (aso) ein Tonbandgerät und schloss es unter einigen Schwierigkeiten am Lautsprechersystem an. So konnten die zahlreichen Zuschauer am Ziel nicht nur mit den neuesten Informationen vom Spitzenfahrzeug, sondern auch mit musischen Klängen unterhalten werden.

Schon um 15.00 Uhr waren die letzten Funktionäre wieder bei der Dufourkaserne, mit Suppe und Spatz verpflegt und das Uebermittlungsmaterial bereits verpackt.

Wie immer klappte die Uebermittlung ohne Zwischenfälle dank der guten Organisation des Einsatzleiters U. Flühmann und der Disziplin der Funker.

Teilnehmer wissen nun, dass es, je höher man sich aufhält, umso kräftiger zieht. Nächstes Jahr soll eine Funkkabine für's Ziel zur Verfügung gestellt werden, und das Krankenzimmer ist wohl bis dann auch mit einem automatischen Türschliesser ausgestattet. Damit wird wohl dafür gesorgt sein, dass «Schnupfen- und Hustenkäfer» keine Opfer mehr finden. hg/be

«Herbstputzete»

Etlliche vorüberziehende Spaziergänger und trainierende Waffenläufer haben sich wohl am Samstagnachmittag, 8. November, gewundert. Längs des Weges bei der Funkbude war etliches Mobiliar ausgestellt, allerdings ohne Preisschildchen.

Auf der Wegkreuzung qualmte ein grosser Mutthafen und vernebelte die Gegend. Vom Dach der Funkbude kam laufend Heu, alte Vogelnester und mumifizierte ehemalige Nestbewohner heruntergefliegen. Harte Männer klopfen wie wild (ohne Gasmasken) auf den Perserteppichen herum. Gleichzeitig wurde demonstriert, wie polyvalent sich Telefonkabel verwenden lässt: Es ist auch als Ersatz für Teppichstangen geeignet.

Unter Einsatz etlicher weiblicher Tricks wurden auch die Fensterscheiben wieder durchsichtig. In der Taverne riecht es richtig nach Frühling, d. h. nach Bodenwischse. Ein Kabel wurde verlegt, und im Fließbandsystem wurde der Staub aus den aufgereihten Sofas und Fauteuils gesaugt.

Die Firstziegel sind nun wieder an Ort und Stelle, obschon es ein Opfer zu beklagen gibt. Doch auch Plastic-Kehrrichtsäcke lassen sich ja vielseitig verwenden. Ob es aus der Vogelschau wohl etwas komisch aussieht. Zum Abschluss gab's ein währschaftes Zvieri, obschon zeitmässig eher ein Znacht an der Reihe gewesen wäre.

Nach dem nun die Vorhänge auch wieder mehrfarbig aussehen (statt grau), wäre die Taverne wieder bewohnbar. Eingeweiht wird sie jedoch erst, wenn auch der Senderaum, die Garage und der Keller wieder zivilisiert aussehen. Wer an Mittwochabenden nicht frieren will, merke sich diesen Wink mit der Kabelstange.

Für die, die dieses Jahr nochmals einen Blick auf SE-222/KFF und ähnliches werfen wollen: Eile tut not! aso

#### Fachtechnischer Kurs / Basisnetz

Mitte Jahr wurde zum fachtechnischen Kurs II SE-222/KFF, gestartet. Unter der Leitung unseres Sendeleiters Andreas Sommer arbeitete man intensiv, repetierte und festigte die Kenntnisse im Aufbau und Betrieb der SE-222. Im Laufe des Kurses, der ausschliesslich am Mittwochabend stattfand, wurde ein Wettbewerb für alle am Basisnetz beteiligten Sektionen ausgetragen. Es ging darum, in einer bestimmten Zeit möglichst viele Telegramme korrekt an verschiedene Sektionen zu übermitteln und die empfangenen Streifen vorschriftsgemäss zu verarbeiten. Leider war es mir nicht möglich, die Gruppe bei ihren Arbeiten zu besuchen. Der Chef Basisnetz EVU, Werner Kuhn, veröffentlicht das Ergebnis des Wettbewerbes in dieser Ausgabe. Ich gratuliere zum Erfolg und danke den Kameradinnen und Kameraden für die ausgezeichnete Arbeit bestens. stu

#### ● Sektion Thurgau

Am Samstag, den 25. Oktober traf man sich, das heisst der stattliche Harst der Thurgauer, auf dem Frauenfelder Mätteli, um die Felddienstübung «Tempo» in Angriff zu nehmen. Das Programm verhiess eine ungewohnte Atmosphäre, waren doch gutes Schuhwerk samt Schlafsack vonnöten, gedachte man doch «in einer Baracke der Ostschweiz» zu übernachten. Nach dem obligaten Fassen und Kontrollieren begab man sich per SE-222 in die Weite, um Verbindungen fahrend und stehend zu belasten. Mit verschleierte Koordinaten traf man sich in Arnegg zur zweiten Phase, zu der auch der Schreiber stiess. Oberhalb Arnegg löste sich die Meute in Zweier- und Dreierpatrouillen auf, die nach verschleierte Koordinaten mit SE-125 zu Fuss von Geländepunkt zu Geländepunkt zu marschieren hatten, wobei Wege zu benützen waren, die auch von einem VW-Bus befahren werden konnten, also nichts mit Querfeldein. Die Gruppen «Pilot» und «Paulus» gerieten dabei in eine Zwickmühle, galt es doch zu erkunden, wie man einen VW-Bus an den geforderten Punkt bringen würde, der sich in einem Töbéli ohne Strasse befindet, wenn kein Personal zum Tragen des Fahrzeuges da ist. (Anfrage: Wieviele Bäume müssen gefällt werden und wieviele Träger braucht ein VW-Bus?) Ulkigerweise war aber nur die Koordinate falsch, und den Umweg honorierte der Schuldige später mit einem Kafi. Wie männiglich am Ziel war und motorisiert abgeholt worden war, dislozierte man zum nächsten Programmpunkt, der Pflege des Magens und der Kameradschaft. In Urnäsch, im sehr empfehlenswerten «Sternen», waren erstmals alle 21 Gesichter beisammen, bei Braten,

Gemüse und Vierkantrösti mit Teigwaren samt flüssigen Füllstoffen. Erstmals seit langem machten alle ausnahmslos mit, und es wurde wieder einmal ein herrlicher Abend, bei dem den meisten die Wangenmuskeln weh taten vom Lachen und wie es früher bei den Thurgauern immer üblich war. Nur zu schade, dass man sich wegen der folgenden Uebungsphase zu früh vom «Sternen» lösen musste, weil man sich für den folgenden Fernbetrieb mit Kabelbau fit halten musste. Dennoch reichte es für ein Pfüüsli auf der Matratze im Schlafsack. Dafür hatte man ihn ja mitgenommen.

Nochmals wurden die SE-222 in Betrieb genommen und vor allem die Jungen im Fernbetrieb eingesetzt, die einen Einsatz zeigten, wie er bei den Thurgauer Jungmitgliedern zum guten Ton gehört, während die Patrouilleure vom Nachmittag ihre Geländekroki zeichneten. Heute weiss jedermann, wo Fronackern, Hölzli und Grimm sind.

Nach Parkdienst am Vormittag des Sonntags begab sich der EVU Thurgau wieder in die Heimat zurück, vorbei an endlosen Autokolonnen, die dem Säntisgebiet zustrebten. Die 14 Aktiven (samt einer Aktivin) und die 7 Jungmitglieder (samt eines weiblichen Jungmitgliedes) danken der Uebungsleitung für die interessante und gut gelungene Uebung. Es wäre ja nicht gut, wenn nicht irgendwo einmal ein kleiner «Wurm» drin wäre; man hätte ja nichts zu lernen. Wichtig ist, dass der Inspektor zufrieden war. Danken möchten wir aber auch dem flotten Spender eines «Stehgeigers» als Anteil ans Trinken. Der Döle schmeckte noch einmal so gut... RMT

### Sektionsmitteilungen

#### ● Sektion Aarau

Rudolf Wasem, Lärchenweg 12, 5033 Buchs  
Telefon Funklokal an Mittwochabenden:  
(064) 22 68 45

#### ● Sektion Appenzell

Josef Manser, Unterrainstrasse 37  
9050 Appenzell

#### ● Sektion Baden

Peter Knecht, Täferstrasse 21  
5513 Dättwil

Als zwei neue Jungmitglieder möchte ich die Kameraden Frank Hottinger und Franz Caduff aus Umiken bzw. Brugg recht herzlich in den Reihen der Jungmitglieder begrüßen.

Der Morsekurs ist sehr gut angelaufen. In den beiden Anfängerklassen, die eine am Montag unter der Leitung des Schreibers und die andere am Donnerstag unter der Leitung von Werner Hochspach, haben wir total über 45 Schüler. In der Klasse der

Fortgeschrittenen unter der Leitung von Daniel Mühlemann sind es etwas über zehn Schüler.

Jetzt bleibt mir nur noch, verschiedene Dänker auszurichten. Gedankt sei einmal jenen, die sich aktiv das ganze Jahr hindurch für die Sektion eingesetzt haben. Danken möchte ich meinen Kameraden im Vorstand für die geleistete Arbeit und für die Zeit, die sie unserer Sektion zur Verfügung gestellt haben.

Allen Mitgliedern der Sektion Baden wünsche ich jetzt schon schöne Weihnachten und es guets Neus. Christoph Leuschner

#### ● Sektion Bern

Postfach 1372, 3001 Bern  
Guy Dinichert  
Cäcilienstrasse 26, 3007 Bern  
P (031) 45 98 66 G (031) 45 13 21

Die Generalversammlung unserer Sektion findet statt Freitag, den 23. Januar 1976, 20.15 Uhr, im Saal «Gottardo» des Bahnhofbuffet in Bern. Anträge aus Kreisen unserer Sektionsmitglieder sind schriftlich einzureichen bis zum 8. Januar 1976. Eine Einladung zu diesem Anlass folgt.

Der Schweiz. Zweitagemarsch 1976 findet statt am 22. und 23. Mai. Der Leiter dieses Uebermittlungsdienstes, Kamerad Gerber, möchte bereits anlässlich der kommenden Generalversammlung erste Anmeldungen entgegennehmen. Der Anlass eignet sich ebenfalls gut für Jungmitglieder.

Stamm: Jeden Freitagabend im Restaurant Löwen, Spitalgasse, Bern, ab 20.30 Uhr (Parterre).

Wie jedes Jahr, so ist es auch diesmal ein Bedürfnis des Vorstandes, den Mitgliedern unserer Sektion zu den bevorstehenden Festtagen und zum Jahreswechsel alles Liebe und Gute zu wünschen. Obschon das Resultat noch nicht ganz vorliegt, scheint es doch, dass wir mit dem Jahr 1975 zufrieden sein dürfen. Allen, die durch ihren selbstlosen Einsatz zum guten Gelingen mitgeholfen haben, sei an dieser Stelle recht herzlich gedankt. Auch 1976 wird uns ein gerütteltes Mass an Arbeit bevorstehen. Wir hoffen daher schon heute auf die tatkräftige Unterstützung. am

#### ● Sektion beider Basel

Walter Wiesner, Spalendorweg 45  
4000 Basel

Und schon wieder stehen wir an der Schwelle des alten Jahres. Lange Rückschau zu halten, wäre für dieses Mal sicher nicht am Platz. Trotzdem, in der Sektion wurde gearbeitet, oft hart gearbeitet. Wenn auch mehr hinter den Kulissen, aber immerhin doch. Die Früchte der Arbeit des vergangenen Jahres werden, so hoffen wir es, zur richtigen Zeit reifen. Gegenüber dem Verband haben wir alle unsere Pflichten erledigt. Wir haben

uns auch nicht gescheut, einmal neue, eigene Wege zu gehen. Ueber den Zweck der diesjährigen Übermittlungsübung wurde schon viel geschrieben und geredet. Ueber den Erfolg und die Zukunft wird sicherlich noch manches Wort gesprochen und geschrieben werden. Wir werden auch nicht verfehlen, alle daran interessierten Instanzen der Öffentlichkeit und des EVU genau auf dem laufenden zu halten.

Unser Kartenlesekurs hat leider nicht zu hohe Wellen geworfen. Es scheint, dass sich alle Sektionsmitglieder eines ausgeprägten Orientierungssinnes erfreuen. Umso besser. Trotzdem, es wäre erfreulich, wenn an einem folgenden Kurs, der nicht unbedingt direkt mit der Uebermittlung zu tun hat, sich einige Interessenten mehr beteiligen könnten. Gedacht ist hier vor allem an die junge Garde.

Ueber die Anlässe des vergangenen Jahres wurde an dieser Stelle immer orientiert. Wir waren allerdings auch nicht gerade überlastet in diesem Sektor. Trotzdem, es wurde Arbeit geleistet. Arbeit zum Nutzen der Sektion und seiner Mitglieder und Arbeit zur Zufriedenheit der Auftraggeber. Und hiermit nochmals besten Dank an alle Einsatzfreudigen, die uns nicht im Stich lassen, wenn es gilt, einem Aufgebot der Sektion Folge zu leisten.

Für die kommenden Feiertage, beginnend mit dem Namenstag aller EVU-Angehörigen) wünscht allen Sektions- und Verbandsmitgliedern nur das allerbeste  
der Basler Hüttenwart

#### ● Sektion Biel/Bienne

Postfach 855, 2501 Biel/Bienne  
Peter Stähli, Schwalbenstrasse 46  
2502 Biel/Bienne  
P (032) 41 14 31

Fondue- und Chlauerhock. Zum würdigen Abschluss unserer diesjährigen Tätigkeit findet am Samstag, den 6. Dezember 1975 ein Sektionsabend statt. Entgegen früherer Mitteilungen dislozieren wir ins Bergheim der Piketzüge Biel, östlich von Lamboing-Tessenberg. Die Einladungen zu diesem Abend sind Mitte November jedem Mitglied zugestellt worden. Wie üblich treffen wir uns im Hof der Kreistelefondirektion. Zeit: 19.00 Uhr. Den Autobesitzern, welche ihre freien Plätze zur Verfügung stellen, sei an dieser Stelle wärmstens gedankt. Eventuelle Uebernachtungsgelegenheiten sind vorhanden. Die Interessenten sind gebeten, sich mit dem Präsidenten in Verbindung zu setzen, Telefon privat (032) 41 14 31. Die Anmeldungen zum Fondueabend werden daselbst registriert, jedoch spätestens bis Mittwoch, 3. Dezember.

Inkasso Mitgliederbeiträge. Leider sind immer noch einige Mitgliederbeiträge für das laufende Jahr ausstehend. Die schon angekündigten Mitteilungen über das Inkasso der fehlenden Beiträge per Nachnahme muss der Kassier nun tatsächlich in Wahrheit umsetzen. Die Betroffenen sind ge-

beten, die Nachnahmen einzulösen, damit der Kassier das Kapitel Mitgliederbeiträge abschliessen kann.

Neues Mitglied. Unser Aktivmitgliederbestand hat Zuwachs erhalten. Wir begrüßen recht herzlich Serge Favre in unserer Mitte. Sein Debüt hat er bereits am Uebermittlungsdienst St. Ursanne gegeben. Auch an der Nachorientierungsfahrt war er mit dabei. Möge er weiterhin «aktiv» bleiben!  
eb-press

#### ● Sektion Glarus

Peter Meier, Bühli 11, 8755 Ennenda

Wie sich die Betriebsbesichtigung in der Firma W. Studer in Regensdorf abspielte, ist in der Rubrik «Sektionen berichten» nachzulesen. Eine Bemerkung sei an dieser Stelle erlaubt. 22 Anmeldungen trafen bei den Organisatoren ein, elf Personen nahmen an der Führung teil, zwei Teilnehmer haben sich telefonisch abgemeldet, ein unerklärlich grosser Rest fehlte einfach und schlicht, jene Personen hätten sich ja wenigstens entschuldigen können. Es grenzt an Unhöflichkeit, sich so zu verhalten.

Wie die Felddienstübung vom 29. und 30. November 1976 verlaufen ist, werde ich in der Januar-Ausgabe schildern.

Bald müssen die bereinigten Adresslisten abgegeben werden. Ich bitte alle, Adress- und Gradänderungen sofort mitzuteilen, damit wir mit den administrativen Abschlussarbeiten beginnen können.

Der Vorstand wird auch für 1976 ein Tätigkeitsprogramm aufstellen, das alle zu interessieren vermag, entsprechende Hinweise werden die Mitglieder zu gegebener Zeit erhalten.

Der Berichterstatter wünscht allen eine festliche Adventszeit und einen angenehmen Abschluss des bald «veralteten» Jahres.  
pm

#### ● Sektion Lenzburg

Hans-Peter Imfeld, Gartenstrasse 28  
4600 Olten  
P (062) 22 22 79

Per Ende November ist der Trainingskurs SE-222/KFF abgeschlossen. Ich danke allen, die an diesem Kurs teilgenommen haben. Wahrscheinlich wird ab Februar 1976 das Basisnetz wieder mit SE-222 betrieben.

Kegelabend. In der Zwischenzeit sind die Einladungen für den an der GV beschlossenen Kegelabend zugestellt worden. Bitte verpasst das Datum vom 5. Dezember 1975 nicht und bringt die Ehefrau, Freundin oder wer immer mit. Es sind zwei Kegelbahnen reserviert. Es soll ein richtig gemütlicher Abend werden, so kurz vor dem Samichlaus.

Bald ist das Jahr 1975 zu Ende. Am 3. und 10. Dezember ist die Baracke noch geöffnet. Es sollen Aufräumungs- und Park-

## Unsere Toten

### Sektion beider Basel

Am 4. November 1975 verstarb unser Veteranenmitglied

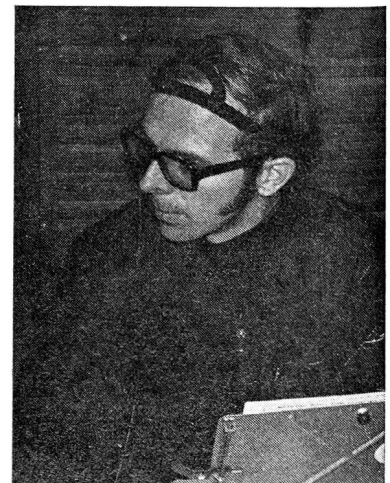


### Alex Wyss, geboren 1897

Als eingefleischter Uebermittler (er war Oberleutnant in einer Tg Kp) ist es nicht verwunderlich, dass Alex Wyss zu den Gründermitgliedern unseres Verbandes zählte. Alle, die ihn kannten, werden es bedauern, dass er den 50. Geburtstag unseres Verbandes nicht mehr erleben durfte. In Gedanken wird Alex als lieber, gütiger und immer hilfsbereiter Kamerad in unserer Mitte weilen.

### Sektion Thurgau

Tiefbewegt geben wir unseren Mitgliedern bekannt, dass



### Pi Roland Egger, Romanshorn

am 6. November 1975 im Alter von 33 Jahren unerwartet für immer verlassen hat.

Wir werden das Andenken an unsern stets einsatzfreudigen Roland immer in Ehren halten und entbieten seinen schwergeprüften Angehörigen unser herzliches Beileid.

dienstarbeiten durchgeführt werden. Man möge doch diese beiden Termine auch nicht verpassen und uns helfen, die Baracke wieder einigermaßen in Schuss zu klöpfen. Ab 11. Dezember 1975 bis 15. Januar 1976 bleibt das Lokal geschlossen. Sendebeginn wiederum ab Mittwoch, den 21. Januar 1976. Bereits heute möchte ich allen EVU-Mitgliedern und deren Angehörigen ein frohes Weihnachtsfest wünschen.  
hpi

#### ● Sektion Mittelrheintal

Paul Breitenmoser, Postfach 41  
9450 Altstätten

#### ● Sektion Olten

Heinrich Staub, Kanalweg 13  
4800 Zofingen

#### ● Sektion Langenthal

Willy Morgenthaler, Industriestrasse 9  
4912 Aarwangen

#### ● Sektion Luzern

Hans-Rudolf Baumann, Bühlmattweg 7  
Postfach 173, 6340 Baar  
G (01) 812 4843

Das letzte CQ des Jahres rattert nicht aus dem Fernschreiber. KFF und SE-222 sind bereits geparkt und bereit zum Rückschub. Der sektionseigene Dipol wird demnächst eingezogen. An seine Stelle tritt eine an die SE-218 angepasste Longwire-Antenne. Für die «Wintersaison» hoffen unsere OP, OM und die von hinten in die Sendekabine nachdrängende Jungmannschaft auf manches schöne QSO.

In den nächsten Wochen benötigen wir weitere Helfer und Spezialisten zur Verbesserung der Netzversorgung. Das Platzangebot im Senderaum soll besser werden. Ein Arbeitsprogramm liegt im Sendelokal auf.

Basisnetz SE-222. Die erstmalige Teilnahme der Sektion an dem Funkfernsehernetz darf als Erfolg gewertet werden. Vom 24. September bis 26. November haben an acht Sende- und zwei Funkwettbewerb-abenden insgesamt 122 Interessenten teilgenommen. In 36 Betriebsstunden wurden 47 Verbindungen getätigt und 120 Telegramme umgesetzt. Besonders erfreulich war der Eifer der Jungmitglieder, die die vielen neuen Kontakte via Fernschreiber sichtlich genossen. Im Frühling werden wir selbstverständlich wieder beim Schwebungsnull-Plausch mit dabei sein. Bis dahin dürfte das Sendecockpit allerdings vorwiegend von den Leuten mit den lockeren Handgelenken und den Pips-selektiven Ohren benützt werden.

Morsekurs. Morse-Grünhörnern und angehenden Kanonen wird sektionsintern Gelegenheit geboten, ihre Fähigkeiten zu entwickeln und zu steigern. Unter den unkonventionellen Lehrmethoden eines be-

währten Blitzers werden sie, guter Wille, Ausdauer und Lust am Ueben vorausgesetzt, rasche Fortschritte machen. Telefonische Anmeldung jeweils Mittwochabend 20 bis 22 Uhr unter Telefon Nr. Sendelokal 41 08 16, mit Angabe ob Anfänger, Hirsch oder irgend etwas dazwischen. LW

#### ● Sektion Schaffhausen

Karl Burkhalter, im Hägli, 8222 Beringen

#### ● Sektion Solothurn

Rudolf Anhorn, Obere Sternengasse 23  
4500 Solothurn

Am Freitag, den 5. Dezember 1975, ist es wieder einmal so weit. Wie immer führen wir an diesem Datum den zur Tradition gewordenen Benzenjasset durch. Zu diesem Abend möchten wir alle Aktiv- und Jungmitglieder, Jasser und Nichtjasser, recht herzlich einladen. Wir haben wiederum 40 Benzen zum Verteilen. Wer sich einen oder mehrere dieser Teigmänner sichern will, der komme zu diesem gemütlichen Abend. Treffpunkt: 20 Uhr, im Hotel Bahnhof (im hintern Teil des Restaurants). In einigen Wochen feiern wir das Weihnachtsfest, ein Fest der Besinnung und des Friedens. Zu diesem Anlass möchte der Berichterstatter es nicht unterlassen, allen Mitgliedern und ihren Angehörigen ein schönes Christfest zu wünschen. Auch wünsche ich allen ein glückliches neues Jahr, gute Gesundheit, Glück und viel Sonnenschein im 1976. Suomi

#### ● Sektion St. Gallen

Postfach 414, 9001 St. Gallen

#### ● Sektion St. Galler Oberland/Graubünden

Anton Ochsner, 7180 Disentis

#### ● Sektion Thalwil

Peter Lieberherr, Kelliweg 36, 8810 Horgen

Fachtechnischer Kurs SE-222/KFF. Während fast drei Monaten war unsere Sektion jeden Mittwoch im Basisnetz vertreten. Viele interessante Verbindungen konnten in dieser Zeit aufgenommen werden, so zum Beispiel auch ein halbwegs brauchbarer A3A-Test nach dem Genfersee. Dass unsere Sendeleistung nicht nur in der Ferne wirksam war, haben uns die Mitglieder des Quetschbalkenvereins beim Après-Funk-Bier erzählt. Obwohl der Sender-Empfänger im Estrich installiert war, traten die KFF-Impulse als unwillkommene Misstöne in den Verstärkeranlagen im Keller auf. Um das freundnachbarliche Verhältnis nicht zu stören, haben wir beschlossen, den Betrieb zwei Wochen früher einzustellen.

Chlausabend am 5. Dezember.

Voraussichtlich am Freitag, den 30. Januar 1976 findet die Generalversammlung im Restaurant Schönegg in Horgen statt.



#### Delegiertenversammlung vom 3. und 4. April 1976 in St. Gallen

Ich gehe wohl richtig in der Annahme, wenn Sie, meine sehr verehrten Pioniere, als zukünftige Vertreter ihrer Sektion das Datum des 3. und 4. April 1976 im neuen Kalender bereits rot angestrichen haben und dass Sie womöglich auch schon den Fahrplan studierten. Noch sind es rund vier Monate bis zu unserem Rendez-vous in St. Gallen, doch in unserer schnellebigen Zeit wird es plötzlich soweit sein, dass die Reise nach unserer Stadt im grünen Ring mit seiner bekannten City und dem Einkaufsparadies Wirklichkeit werden wird. 100 Betten sind bereit, Sie, geschätzte Kameraden, aufzunehmen und weitere 50 Schlafgelegenheiten für die hoffentlich recht zahlreichen Gäste, darunter viele Damen, sind auf Abruf reserviert. Unser Quartiermeister, der auch für das leibliche Wohl der Delegierten verantwortlich zeichnet, hat bereits gute Vorarbeit geleistet und es ist eigentlich bedauerlich, dass dieser begehrte Funktionär bei der Vorstellung des OK vergessen wurde. Mit Fourier F. Ferrari versieht das Amt Quartier, Unterkunft und Verpflegung unzweifelhaft der richtige Mann, der durch seine dienstliche Funktion ohnehin dazu prädestiniert ist.

Mehr über die DV 1976 in der nächsten Ausgabe.

Nähere Angaben sind der schriftlichen Einladung zu entnehmen. bit

#### ● Sektion Thun

Daniel Stucki, Föhrenweg 5, 3604 Thun  
P (033) 36 15 65

Kasse. Eine betrübliche Nachricht lässt mir der Kassier zukommen. Leider fanden es wiederum etwa 20 Mitglieder nicht für nötig, ihren Mitgliederbeitrag zu leisten bzw. einzuzahlen. Bitte verursacht uns doch nicht noch mehr unnötige Arbeit und Auslagen. Durch den Wegfall der Felddienststübing «Dreispietz» wegen ungenügender Beteiligung verloren wir einen Subventionsbetrag von etwa 400 Franken.

Besichtigung des Fernsehstudios Zürich-Seebach, Samstag, den 7. Februar 1976. Einmalige Gelegenheit! Anmeldungen not-

wendig bis 10. Dezember 1975 an Hanspeter Vetsch. Die Teilnehmerzahl ist beschränkt.

Rückblick auf das Jahr 1975. Das Jahr 1975 (Jahr der Frau) geht langsam aber sicher zu Ende. Der Jahresbericht wird Aufschluss über die Tätigkeit in unserer Sektion geben. Dieser Bericht wird aber erst auf die Hauptversammlung 1976 zu erwarten sein.

Ich wünsche euch allen jetzt schon einen guten Jahresabschluss, frohe Festtage und alles Gute im neuen Jahr. stu

#### ● Sektion Toggenburg

Heinrich Güttinger, Nesselhalde  
9657 Unterwasser

#### ● Sektion Thurgau

Franz Brunner, Haldenstrasse 3  
8280 Kreuzlingen

#### ● Sektion Uri/Altdorf

Franz Willi, Schützengasse 9, 6460 Altdorf

Plausch-OL. Nur vier Mitglieder aus unserer Sektion nahmen an dem von der Sektion Zug organisierten Plausch-OL teil. Wie die «Vergifteten» spürten sie am 25. Oktober 1975 durch den Deinikerwald in Baar von Posten zu Posten. Mit einem kleinen Wunderwerk in der Hand, nämlich der OL-Karte «Deiniker Wald» (1:10 000) versuchte man sein Glück im Kartenlesen. Der ganze Parcours war ausgezeichnet abgesteckt und es war absolut auch einem Anfänger möglich, alle zwölf Posten aufzufinden. Der Organisator Xaver Grüter hat keine Mühe gescheut, einen einwandfreien OL vorzubereiten. Vielen Dank nochmals. Es ist nur schade, dass sich jeweils nicht mehr Mitglieder für so etwas aufraffen können. Die schwache Beteiligung aus beiden Sektionen muss ja für die Organisatoren deprimierend wirken.

Zuger Nachtorientierungslauf. Ebenfalls am 25. Oktober fand der bereits zur Tradition gewordene Zuger Nachtorientierungslauf statt. Drei Mitglieder aus unserer Sektion nahmen daran teil und erzielten ausgezeichnete Resultate. Herzliche Gratulation den Medaillengewinnern Marco Weber, Reto Burri und Edi Aschwanden.

17. Zentralschweizer Distanzmarsch. Zur Förderung und Erhaltung der Marschtüchtigkeit nahmen vier Mitglieder am 17. zentralschweizerischen Distanzmarsch teil. In der Nacht vom 15. auf den 16. November 1975 marschierten sie ab Malters über Hellblühl, Buttisholz, Wolhusen, Schachen wieder nach Malters. Am Morgen gegen 2 Uhr trafen mit 39 absolvierten Kilometern die drei Uebermittler und ein mit einem Sturmgewehr bewaffneter Pöstler im Ziel in Malters ein. Sie wurden mit der versilberten Marschplakette ausgezeichnet. Gra-

tulation an E. Aschwanden, R. Burri, K. Gehrig und H. Truttmann.

Chlausabend. Zum letztenmal im Jahr 1975 treffen wir uns am 6. Dezember (Samstag) zum traditionellen Chlausabend. Wir rechnen auch dieses Jahr wieder mit einer grossen Beteiligung. Eine Einladung wird noch an alle Mitglieder persönlich geschickt. Reserviert bitte dieses Datum.

... Und schon ist es wieder so weit. Ein Jahr geht langsam zur Neige. Der Vorstand unserer Sektion wünscht allen Mitgliedern und ihren Angehörigen ein schönes Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr. Tr

#### ● Sektion Uzwil

Hans Gemperle, Neuhofstrasse 2a  
9240 Uzwil  
Postcheckkonto 90 - 13161

Sendelokal: Mehrzweckgebäude der Gemeinde Uzwil, Niederuzwil, beim Marktplatz.

Basisnetz: Ab Mittwoch, den 3. Dezember 1975, wird der Betrieb im Basisnetz eingestellt.

Sendelokal. Während dem Basisnetzunterbruch setzen wir die beiden Stg 34 in Betrieb. Einen Probegalopp hatten wir schon. Beginn jedoch erst anfangs Januar 1976.

Geschätzte Kameraden, im Namen des Vorstandes wünsche ich allen für die kommenden Festtage alles Gute und ein gutes neues Jahr. Hoffen wir, dass jeder an seinem Platz seine Pflicht erfüllen kann und darf.

Seit mehreren Wochen ist unser Ehrenmitglied und Veteran August Hug krank und war zu einem Spitalaufenthalt genötigt. Nun ist er wieder zu Hause, kann aber seine gewohnte Tätigkeit noch nicht ausüben. Lieber August, wir freuen uns zu erfahren, dass du dich wieder gut erholt hast. Wir wünschen Dir weiterhin gute Genesung und hoffen auf ein baldiges Wiedersehen in unseren Kreisen. Hi

#### ● Sektion Winterthur

Jakob Maurer, Brühlbergstrasse 22  
8400 Winterthur

#### ● Sektion Zug

Xaver Grüter, Ringstrasse 9, 6340 Baar

#### ● Sektion Zürcher Oberland/Uster

Postfach 3, 8610 Niederuster  
Willy Berdux, Krämersackerstrasse 16  
8610 Uster 1

#### ● Sektion Zürichsee rechtes Ufer

Postfach 2136, 8708 Männedorf  
Hansjörg Spring, alte Landstrasse 260  
8708 Männedorf  
(01) 920 00 55

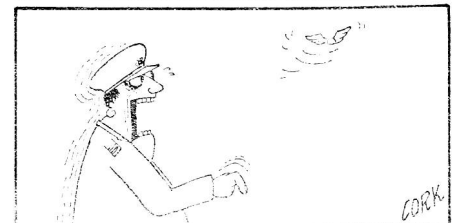
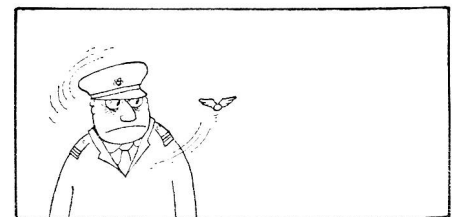
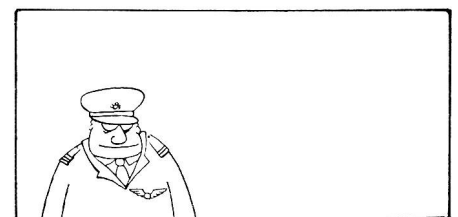
#### ● Sektion Zürich

Postfach 876, 8022 Zürich  
Rolf Breitschmid, Sonnenbergstrasse 22  
8600 Dübendorf

Wir möchten noch einmal auf unseren traditionellen Chlausabend im Sendelokal an der Gessnerallee hinweisen. Er findet dieses Jahr am 10. Dezember (am Mittwochabend) statt. Alle Mitglieder sind herzlich willkommen. Mitzubringen sind nur ein kleiner Chlaussack und eine gute Laune. Dieser Anlass soll auch für weniger aktive Mitglieder eine Gelegenheit sein, wieder einmal etwas Kontakt mit der Sektion zu pflegen. Selbstverständlich sind auch Kameraden aus unseren Nachbarsektionen herzlich willkommen.

Unserem Vorstandsmitglied Heinz Vogt möchten wir herzlich zu seinem Stammhalter Martin Christian gratulieren, der am 20. Oktober 1975 als 2850 Gramm schwerer und 47,5 cm grosser Bursche das Licht der Welt erblickte. Möge auch er einst ein begeisterter Funker werden!

Und nun darf ich noch allen Mitgliedern die besten Wünsche des Vorstandes zum rasch nahenden Jahreswechsel weiterleiten. Fasst bei dieser Gelegenheit auf keinen Fall den Vorsatz, häufiger bei den EVU-Anlässen zu erscheinen, denn man hält ihn mit grosser Wahrscheinlichkeit doch nicht ein. Kommt lieber ohne Vorsatz, nämlich ganz spontan, wenn sich Gelegenheit dazu bietet. WB



# Planung und Realisation durch das Fachunternehmen

**Elektrische Anlagen für  
Stark- und Schwachstrom**

**Elektro-Winkler & Cie AG**

Zürich	01 27 04 30
Kloten	01 814 35 35
Glattbrugg	01 810 40 40
Bremgarten	057 5 50 60

**Ingenieurbüro für  
elektrotechnische Anlagen**

**Sauber + Gisin AG**

8034 Zürich  
01 34 80 80

**ELEKTRO-Strahlungs-  
und Speicher-HEIZUNGEN**

**Star Unity AG**

8804 Au-Zürich

Telefon 01/75 04 04

**Leclanché**

**transistor  
super**

**Qualität - Leistung  
Fabrikfrisch**

**LECLANCHÉ SA - YVERDON**

